

Annual Report 2009

Presidents' Letter	2
Departures	3
Studies Committee	3
Finances	4
Administration	4
Program Committee	5
Library	6
Admissions Committee	6
Nominating Committee	7
Counseling Service	7
Jungian Odyssey	8
Ombudspersons	9
Contacts 2009	9

Presidents' Letter

Murray Stein

The past year at ISAP has been full and fruitful. In June, the Jungian Odyssey took shape in the famous village of Sils Maria at the Hotel Waldhaus, a historic spot where the Jungs spent holidays and left their signatures in the guest book. This year's display of virtuosity offered food for the mind and soul in lectures and seminars delivered by brilliant speakers and food for the body served up in generous portions to the guests by the staff at the Waldhaus. Once again, the JO Committee performed flawlessly, managing all the details with characteristic charm and finesse.

After the summer break, ISAP was pleased to welcome the AGAP Forum to Zurich. The Forum attracted numerous guests to Zurich, and here they enjoyed stimulating lectures, warm fellowship and delightful renewals of old student friendships. Debbie Egger, president of AGAP, did a fine job of managing the Forum and presiding over its various activities. The Forum was topped off with an elegant evening dinner party at the Hotel Widder, which included a performance of *The Jung-White Letters*, which was filmed and is available on DVD.

The Opening Tea of the Fall Semester was strongly marked by two talks on the history of ISAP. Of special poignancy were the descriptions of the dark days preceding the founding of ISAP and the trials that confronted the newborn institution as it struggled to survive in a hostile environment. Debbie Egger and Paul Brutsche told the story in moving narratives as members of the audience were gripped by the reminder of those troubled days. We are grateful for the halcyon present and the promise of a golden future. At the age of five, ISAP is alive and thriving!

At the beginning of October and in partnership with Spring Journal Books, ISAP launched the Zurich Lecture Series. John Hill, the first lecturer of the Series, held forth brilliantly on the theme, "At Home in the World: Sounds and Symmetries of Belonging." The lectures will be published as the first of the Series by Spring Journal Books.

In late November, ISAP sponsored a public Symposium on the recently published *Red Book*. To a full house, three lecturers—Ulrich Hoerni,

Graduates 2009

Kathryn Burns

The Pattern of Initiation

Iris Conrad

Divine Eyes

Kathryn Cook-Degan

The Essential vs. the Expedient: A Jungian Circumambulation of a World Gone Fat

Frédérique Dambreville-Soliveau

A Propos du Féminin et de l'Eros

Andrew Thomas Fellows

Jungian Eco-Psychology: Depth Psychology Meets Ecology in the Anima Mundi and the Arc of Life

Manfred Peters

Jungian Non-Dualism



Kathrin Asper and Andreas Schweizer—spoke of their experiences with the weighty tome and offered some preliminary estimations of the significance of the work for Jungian analysis today.

On the ground level, the Spring and Fall Semesters at ISAP provided a rich banquet of offerings of lectures, seminars, and workshops covering the thirteen areas of our curriculum.

The ISAPZURICH Council (IC) and other committees elected at the Annual Assembly in February 2009, as well as many non-elected supporters, have worked together extremely well during the past year. Their spirit of cooperation and generous expenditures of large amounts of time and energy on community affairs must be considered exceptional and worthy of gratitude on the part of all ISAP Participants and students.

In summary, it has been a great year for ISAP. For me, it has been a profound pleasure to serve as ISAP's president.

Departures

On behalf of all ISAP, the IC extends hearty thanks to colleagues who will step down in March 2010 after years of dedicated and diligent leadership. We wish each of them a well deserved rest and look forward to their active participation in new capacities:

- Ursula Hohler Nominating Committee Chair (since 2005)
- Christa Robinson Director of Studies (since 2008)
- Sandy Schnekenberger Director of Administration (since 2006)
- Ursula Ulmer Vice President (2009); Co-President (2008)
- Stacy Wirth Secretary (2009); Vice President (2004-2008)
- Monique Wulkan Director of Admissions (March-June 2009)

Studies Committee

Christa Robinson, Director of Studies

2009 can be characterized as a year of consolidation for our committee. Yuriko Sato planned the exam schedule in her circumspect and competent way, and also introduced Susanne Elsensohn as a substitute in this role. Unfortunately Susanne had to step down after a few months for reasons of health, but we found a good replacement in Christiane Ludwig. Yuriko is already in the process of introducing her to the work. We regret Susanne's departure, especially the reasons for it, and would like to thank her warmly for her availability and the work that she invested in ISAP.

Douglas Whitcher also decided to withdraw to give more attention to his practice and family. Nathalie Baratoff has jumped in on Douglas's behalf, generously investing her energies to enliven the academic departments and enlarge their incorporation of our ISAP Participants' multifold talents. The various departments and the reading lists form an essential basis for the exams. Hand-in-hand with developments here Nathalie Baratoff and Yuriko Sato have established a lively collaboration between the departments and the realm of exams.

A new collaboration between the Studies Secretary and Front Office has taken shape, leading to improved coordination of administrative matters.

STUDENT STATISTI	CS 2009	(as per	Nov.	09)	
Training Status	Langı Engl	uage Germ	Ger M	nder F	Total
Diploma Candidate (DC)	33	12	12	33	45
Training Candidate (TC)	14_			13_	15
AJAJ (Japan)	1		1		1
Matriculated Auditor (MA)				12	14
Total Students	57	18	17	58	75
Country of Origin	Total	DC	TC	MA	AJAJ
Switzerland	16	11			
Canada	11				
Russia					
USA	14	8	3	3	
Italy	4	3	1		
France	1	1			
Belgium	1	1			
UK					
South Africa					
Israel	1		1		
Mexico	1	1			
Germany	6	4		2	
Denmark	2	1		1	
Taiwan	2	1		1	
Japan					
South Korea					
Czech Republic					
Norway					
Sweden	2	1	1		

Exams In the Spring semester we had 55 exams and one thesis, in Fall 52 exams and 5 theses, totaling to 107 exams and 6 theses. Five candidates received their diploma in a moving graduation ceremony this December.

Ex-Matriculations and New Applications

This year there were 3 ex-matriculations as compared with 11 last year. There are 9 new applicants: 7 for the diploma program and 2 for continuing education; 2 applications are pending but will soon be concluded. Again there is a slight increase of new students as compared with last year.

Statistics As can be seen in the foregoing table, our students come from 19 different countries. Here too one can view the spread of enrollment according to language, training status, etc. Training candidates are still inferior in number if compared to the diploma candidates (31:45). The number of German-speaking students increased, amounting now to 22. As 11 of these are diploma candidates, it seems important to continue our efforts in making ISAP known in Switzerland and Germany to build a foundation for ISAP's future.

I would like to extend my warmest thanks to all my collaborators and colleagues for their considerable commitment to ISAP and the fruitful and often cheerful encounters during the year.

Finances

Stefan Boëthius, Treasurer

Annual Result At this writing the closing of the financial year 2009 still lies ahead. The training operation will have a balanced result, and we hope to show a small surplus. This is very much due to the ISAP Participants' generous donations of points (about CHF 25,000) and other friends and supporters of ISAP. The final financial report for 2009 will be presented at the participants meeting in March 2010.

Student Loans

- American candidates may now qualify for US government student loans.
 For details contact nancy.krieger@wanadoo.fr
- Thanks to a donor, ISAP has some loan funds available for candidates who are in the 2nd part of training, and who find themselves in unexpected financial difficulty. For details contact <u>stefan.boethius@isapzurich.com</u>

Susan Bach Foundation

- Grants for the conduct and publication of research on the interrelationship of body & soul, and related phenomena (e.g. synchronicity, premonitions of the unconscious, etc.)
- Application open to analysts & students
- www.susanbach-foundation.ch
- Inquiries to members of the Foundation Board: Ursula Lenz-Bücker (President), Paul Brutsche, Urs Mehlin

Donations This year the direct donations amounted to about CHF 70,000.00, whereas we had budgeted CHF 75,000.00. It has once again been proven that a direct, personal approach to potential donators is the most effective way to raise funds. In the name of the ISAP Council I want express our gratitude for this generous support. And we also want to thank all ISAP Participants who have actively solicited donations.

General Also in the future creating income will be our main challenge. The success of ISAP is today based on all colleagues who contribute against a symbolic reimbursement as lecturers, committee members, officers, and/or examiners. This is not a healthy basis. Therefore a major task for the ISAP Council must be the development of new income sources and keeping costs low. This is, as experience shows, a difficult mission, which will not be accomplished within the next years to come. A major step in the right direction would be, to accept this challenge full-heartedly.

Administration

Sandra Schnekenburger, Director

Opening Hours ISAP's closing for lectures and seminars on Mondays as per Fall 2009 has provided time for more concentrated Back Office work and simultaneously reduced the cost of Front Office operations. Despite this, ISAP has been able to continue offering a full program, and the scheduling of exams has gone smoothly.

Several other factors have motivated our continuing reorganization. First there is my stepping down as Director of Administration next March—resulting in among other things in the loss of *volunteer* capacity in the Front Office (FO). We foresee losses of *employed* FO capacity due to: (1) Helga Kopecky's retirement from FO last June; (2) Myrta Blarer's need to devote more time to the growing demands of bookkeeping; and (3) Karin Buchser's need to devote more time to leading ISAP's operations and staff (see proposal below).

We have actively started looking for a suitable Front Office employee (with a flair for technical equipment!) to work at 40% as our budget permits. However, since such employment will

not bring the FO up to its previous capacity—and we lack reliable volunteers to make this possible—we are again forced to reduce opening hours. Beginning in March 2010, the FO will remain open as usual (Tuesdays and Wednesdays 9:30–12:00 and 13:30–16:00)—while opening hours on Thursdays and Fridays will be limited to afternoons, from 13:30–16:00 (same as the library opening hours). This change will not impact the use of Thursday and Friday mornings for lectures and seminars, which will still be offered in the regular time slots.

Proposed Restructuring As announced at the Fall Participants Meeting, the IC has proposed to dissolve the positions of Director of Administration and Office Manager, and replace the two with a Director of Operations and a non-elected administrative group of ISAP Participants. The administrative group would divide several of the other functions I have had as Director of Administration:

- administrator of US student loans (Thanks to Nancy Krieger, who has already agreed to do this.)
- social events manager, with a support committee
- program mailing manager, with assistant(s)
- representative to the National Association for the Advancement of Psychoanalysis (NAAP)

According to this plan the Director of Operations (DO) would be an employee, formerly the Office Manager, and non-voting member of the IC. Nb: the person holding this office might participate in discussion of training content and/or program structure but does not vote on or otherwise determine such matters.

We are extremely grateful that Karin Buchser helped to test this proposal by formally agreeing, for the duration of 2009, to assume responsibilities in excess of those belonging to the Office Manager. Several of these she had in any case independently taken upon herself some time ago. To mention a few: leading the staff (guiding them with respect to duties/procedures/attitudes, conflict resolution, evaluation, etc.); managing the Studies Secretariat; coordinating procedures between administration and various ISAP committees, managing the *Ewiger Kalendar*; launching a central data bank for

ISAP's copious training documents. Additionally in 2009 she attended IC meetings—including our semester retreat, at which she contributed valuable questions and insights about ISAP's future. In the future these and other new responsibilities would require Karin's increased attention to the leading of ISAP operations and staff. For the time being it is clear that this arrangement would vastly improve operations on the whole and it would vitally improve the IC's coordination with administration. We hope for your vote of approval at the Annual Assembly in March!

Work Study We are most thankful to the students on whom we rely to do Work Study for minimal compensation. They assist for lectures and seminars which take place in the evenings and on weekends (in future also Thursday and Friday mornings). We are also most grateful to Mr. Lee, the caretaker of our building, for his readiness and flexibility to lock ISAP outside of our office opening hours. We thank Ms Souto for her efforts in keeping ISAP clean and also for being so flexible and accommodating our busy program.

Finally our most heartfelt thanks go to our generous landlord Mr. Maissen and his secretary Ms Tobler.

Program Committee

Urs Mehlin, Director

Restructuring After the understandable resignation of Natalie Baratoff, who participated thoughtfully and with great personal involvement since the beginning of ISAP and the Program Committee (PC), we realized structural changes were needed. Consequently the leadership functions were divided (into director, coordinator and program planner) and are now shared by three persons—respectively, Urs Mehlin, Irene Birkenbusch and Nancy Krieger. The result has been on one hand a diminishing of the burden of work for the PC Director, sincedespite intensive appeals—we were unable to find a single person who was able or willing to fulfill Nathalie's previous, more global function. At the same time this change has led to the need for more intensive coordination and cooperation via email, telephone and committee meetings. Two supplementary meetings were

added to the regular eight, to better enable the committee's preparations and planning. Annemarie Moser, to our regret, left the PC at the beginning of year (2009) and Nancy Krieger decided in June to step down as program planner. Fortunately Nancy will remain as a PC member for the time being, so we can rely further on her competent help and experience, upon which we are very dependent.

In Nancy Krieger's absence Isolde Kunerth, who will soon graduate from ISAP, stepped in to schedule our spring program for 2010 and prepare its publication in print. To this very complex task Isolde brought not only her good knowledge of ISAP's functioning but also her fine computer skills and talents as a graphics artist. Unfortunately she will be unable to do this time-consuming work in the fall semester due to her upcoming diploma exams at ISAP. The question arises: for the sake of program continuity, should we consider the engagement

Library

Ursula Ulmer

As was decided last year, the library is now open four afternoons a week during the semester: Tuesday through Friday from 13:30 to 16:30 and during the semester breaks on Wednesday and Thursday from 9:30 to 12:00.

There has been great progress in the library this year. Helga Kopecky, our faithful librarian, has catalogued over 3,044 books, besides conducting the regular library work. There are still 1,300 books which need to have the 'key words' entered into the data base during 2010. At the moment the main lending library, which includes the large Reference Library (not the Open Reference Library in the student room), is being entered into the computer. It has been a huge task and we are very grateful to Helga's for her perseverance and success.

There was also a bazaar with a profit of CHF 650.00, and the bookstore sold about CHF 18,000.00 worth of books, earning ISAP a profit of about CHF 5,000.00

Helga has reduced her work to 40% as part of her retirement and now has an assistant, Andrew Fellows, a new graduate, who helps her two half days a week.

The next project, already under way, is to revise the reading lists for the academic departments (Fachschaften).

of professional services to do this job?

Program In the year 2009 there were a total of 152 courses offered, 76 per semester. A few German seminars could not be held because of low registration.

As proposed by the work group for the German program (ADGP), and approved at the meeting of ISAP participants on October 24th, the PC has moved to reduce the German course offerings and tighten their scheduling (to take place on Thursday and Friday evenings throughout the semester, and also over three block week-ends per year). We hope that these changes enable improved planning for German-language students and consequently their more frequent attendance of courses.

The Opening Semester Tea was enriched in the spring by John Hill's report on his work in Georgia, and in the fall by a well attended celebration of ISAP's 5th anniversary. Further and farreaching accents of the fall were the Ring Lectures on *Dance and Psyche*; the newly established Zürich Lecture Series, in which John Hill lectured on his new book *At Home in the World*; and not last the *Reflections upon the Publication of C.G. Jung's Red Book*.

We on the Program Committee hope that despite the few above-mentioned difficulties, and with great thanks to the work and engagement of the many lecturers, it will be possible to uphold a quantitive and qualitive level of the offerings at ISAP in the future as has been done in the past.

The Program Committee thanks all those involved for their participation and collaboration.

Admissions Committee

Ursula Ulmer, Director ad interim

This has been a rather turbulent year for the Admissions Committee, but we have coped well because of everyone's cooperation. Doris Lier withdrew in February and Monique Wulkan took her place. Unfortunately in the summer several things in Monique's life conspired to make it necessary for her to withdraw and Doris jumped in until September, when she went to Japan for three months. Since then I have been filling in ad interim and want to thank both Doris and Monique for careful preparation they gave me

and the other members of the committee who have been most patient and supportive.

The Admissions Committee met four times during this year, in February, May, September and December. There were no new students in the Spring Semester. For the Fall Semester there were 5 new Auditors, 1 Router from IAAP, 5 Training Candidates and one Diploma Candidate from the C.G. Jung Institute Zürich accepted into ISAP. In December we have accepted 6 more students for Spring Semester 2010. Three applications are pending. One student graduated in June and five are graduating in December. Three have withdrawn from training.

The seven members of this committee devote much energy and skill to this most important responsibility. Unfortunately two members have asked to withdraw in March 2010. This is a difficult task to maneuver smoothly for students, whose committee members change, and for the new members joining the committee, but we expect that with care, we will manage.

Nominating Committee

Ursula Hohler, Chair

The Nominating Committee was in charge of the last elections at the Annual Assembly 2009 und met four times from February to November 2009.

We sent out the letter about upcoming vacancies on time and had numerous conversations and email contacts concerning this issue.

The letter for the next Annual Assembly will be put together in January 2010. We will also meet in January in order to prepare the elections on March 6th 2010.

The NC hosted two group processes on February 28th and September 20th as a vessel for participants to share and unfold their hopes, concerns and vital interests.

Counseling Service

Vreni Bollag, Director with Kathrin Asper and Ursula Ulmer

As in the past the Counseling Service is run by three members, Kathrin Asper, Ursula Ulmer and Vreni Osterwalder-Bollag, who respond to both telephone and internet inquiries. The organization runs smoothly and without problems.

A subcommittee of the Counseling Service, called 'Teamli', met three times and is composed of Ursula Ulmer, Paul Brutsche and Vreni Osterwalder-Bollag. In addition there are two student representatives, at the moment Isolde Kunerth from the German program and Sybil Fuller from the English program.

The Teamli deals with PR issues, how to make ourselves known, where to advertise and where to distribute our flyers. Ursula Ulmer and Vreni Osterwalder-Bollag visited the Zurich International School, which covers several campuses and includes children from pre-school through 12th grade. We met with 6 of the 8 school counselors, who were interested in what the ISAP Counseling Service has to offer.

Stefan Boëthius joined us at our last meeting in October. We appreciate his having taken time to attend, considering his many other obligations. We decided in that meeting that in the coming year we would advertise less generally in newspapers and instead focus on specific events. The PR work for ISAP is divided between the Counseling Service and the AGDP (Working Group for the German Program). Advertising has now been arranged with a budget that is divided between these two committees.

We discovered that there were no inquiries for therapy coming through print advertising, but that people were rather interested in attending our lectures. We discussed at length whether we should continue expensive advertising in the telephone book. (The present ads are for three years.) It seems that normally people nowadays no longer seek a therapist in the telephone book, but rather in the internet.

Statistics During 2009 we received 64 inquiries through the ISAP website contact form. In addition there were about 35 telephone and emails addressed specifically to the Counseling Service. Of these nearly 100 inquiries, only a small number concluded in a therapy. Persons interested in lectures and training were referred to the appropriate ISAP departments.

Of those who were in urgent need of a therapist, some got 'lost', meaning that they no longer replied or did not come to appointments. This was the case either before they received the address of a therapist or thereafter. As a

rule clients are not charged for initial, face-to-face consultations with the Counseling Service. However, for geographical or time reasons some people prefer direct referral to a therapist via telephone or email. Very occasionally it happens that counseling over the telephone or the one session with one of us three is enough, at least that is the feeling of the client.

Whenever possible we send the potential client to a diploma candidate. But there are potential clients who state explicitly that they would like an experienced therapist. After referring someone to a therapist, be this a diploma candidate or analyst, it is still not assured that the referral will succeed. Often the potential client does not come to the appointment or stops after a few hours.

We try as best we can to achieve our goal, but it is often frustrating to see that much of our effort bears no fruit.

Jungian Odyssey Isabelle Meier & Stacy Wirth, Co-Chairs



Engadine spring breezes and wild flowers provided a splendid upbeat for the 2009 Jungian Odyssey, our fourth spring retreat, which took place in June at

the historic Hotel Waldhaus in Sils Maria. Attendees numbered at 100, representing some 17 countries from as far away as Australia, Brazil, Finland, the Philippines, South Africa and Taiwan. With room 221 having been occupied by C.G. and Emma Jung in 1926—and Nietzsche's summer abode lying at the foot of the hill—it was an especially apt venue for the exploration of the theme, Destruction and Creation: Facing the Ambiguities of Power. Following greetings by ISAP President Murray Stein, the keynote address was delivered by Paul Bishop, Professor of German at the University of Glasgow. Guests David Tacey and Josephine Evetts-Secker lectured along with ISAP analysts Peter Amman, Kathrin Asper, Raffaella Colombo, Ursula Hohler, Mario Jacoby, Urs Mehlin, Bernhard Sartorius,

Kristina Schellinski, Andreas Schweizer and Ursula Wirtz. Other ISAP analysts and guests led much appreciated afternoon seminars, workshops and excursions. Ulrich Hoerni, President of the Foundation of the Works of C.G. Jung, spoke on the publication of Jung's *Red Book*.



Mr. Hoerni's presence occasioned a visit to the Odyssey by a journalist of the New York Times Magazine, Sara Corbett, whose article on the Red Book appeared in the New York Times Magazine. We were especially honored and delighted by the visit of Nancy Cater, publisher of Spring Journal and Books. Nancy remained for the whole Odyssey, including the apéro celebrating Spring's publication of the inaugural volume of the Jungian Odyssey Series. The Jungian Odyssey Series Vol. 2, containing the 2009 lectures, is foreseen for publication in 2010.

In addition to the other events this Odyssey featured the fourth performance of the *Jung-White Letters*, based upon the book edited by Anne Lammers, with players Paul Brutsche (as C.G. Jung), John Hill (Victor White), Heike Weis (Soror Mystica) and Dariane Pictet (Narrator). The closing talk by ISAP Vice-President Ursula Ulmer was followed by a gala dinner and dancing to music again DJ-ed by Pan Lemos, a diploma candidate at GAPS in London and a 4th-time Odyssey attendee.

The Jungian Odyssey 2010, to take place from 22-29 May in Gersau, will consider the theme, *Trust and Betrayal: Dawnings of Consciousness*. Donald Kalsched will join as keynote speaker, with Robin van Loben Sels and Christian Roesler among the special guests. Details are available at www.jungianodyssey.ch. Reminder: The Odyssey is part of ISAP's spring semester and open to all with interest in Jung.

Ombudspersons

- Support in resolving institutional conflict*
- Cost-free and confidential consultations
- For details on the Ombudspersons' functions and limits see the *Training Regulations* and the ISAP *Organizational Guidelines*.
- Contacts below and at the Front Office
- * Please note: Complaints belong elsewhere if they are of an ethical nature, or are deemed to be so in the course consultation with the Ombudspersons. In such case you will be directed to the AGAP Ethics Committee or another appropriate organ.

	- 7000
Contact :	
	3 LUU 7

Contacts	2009
President	murray.stein@isapzurich.com
Vice President	ursula.ulmer@isapzurich.com
Secretary	stacy.wirth@isapzurich.com
Treasurer	stefan.boethius@isapzurich.com
Administration	sandy.schnekenburger@isapzurich.com
Studies	christa.robinson@isapzurich.com
Admissions	ursula.ulmer@isapzurich.com
Program	urs.mehlin@isapzurich.com
Counseling Service	Vreni Bollag counseling.service@isapzurich.com
Promotions	hanna.hadorn@bluewin.ch
Nominations	ursula.hohler@smile.ch
Jungian Odyssey	Isabelle Meier info@jungianodyssey.ch
	Doris Lier doris-lier@bluewin.ch
Charta Delegates	Lucienne Marguerat I.marguerat@freesurf.ch Michael Péus peus@bluewin.ch
	I.marguerat@freesurf.ch
Delegates Ombuds-	I.marguerat@freesurf.ch Michael Péus peus@bluewin.ch Maria Meyer-Grass maria@meyer-grass.com
Delegates Ombuds- persons	I.marguerat@freesurf.ch Michael Péus peus@bluewin.ch Maria Meyer-Grass maria@meyer-grass.com Mario Jacoby mario.jacoby@bluewin.ch
Ombuds- persons Library	I.marguerat@freesurf.ch Michael Péus peus@bluewin.ch Maria Meyer-Grass maria@meyer-grass.com Mario Jacoby mario.jacoby@bluewin.ch helga.kopecky@isapzurich.com
Ombuds- persons Library Office Manager	I.marguerat@freesurf.ch Michael Péus peus@bluewin.ch Maria Meyer-Grass maria@meyer-grass.com Mario Jacoby mario.jacoby@bluewin.ch helga.kopecky@isapzurich.com Karin Buchser office@isapzurich.com Myrta Blarer
Delegates Ombuds- persons Library Office Manager Bookkeeping	I.marguerat@freesurf.ch Michael Péus peus@bluewin.ch Maria Meyer-Grass maria@meyer-grass.com Mario Jacoby mario.jacoby@bluewin.ch helga.kopecky@isapzurich.com Karin Buchser office@isapzurich.com Myrta Blarer accounting@isapzurich.com

The IC wishes to thank the following persons, whose assiduous services to ISAP have been invaluable:

Translators for this Annual Report

Karin Buchser (Office Manager), Susanne Elsensohn, Gary Hayes, Helga Kopecky, Isabelle Meier, Eileen Nemeth, Christa Robinson, Ursula Ulmer, Stacy Wirth, Monique Wulkan

Counseling Service non-elected support: Kathrin Asper, Paul Brutsche und Ursula Ulmer with students Sybille Füller, Isolde Kunerth, Mary Thomlinson

Charta-Delegation non-elected support: Lucienne Marguerat

AGDP non-elected *Arbeitsgruppe für das Deutsche Programm*: Maria Bernasconi,
Paul Brutsche (Chair), Katharina Casanova,
Lucienne Marguerat, Ursula Ulmer, Ilsabe
von Uslar